

EUROPAPARLAMENTET

1999



2004

Plenarhandling

3 juli 2002

B5-0404/2002 }
B5-0415/2002 }
B5-0420/2002 }
B5-0424/2002 }
B5-0427/2002 }
B5-0432/2002 }

RC1

GEMENSAMT FÖRSLAG TILL RESOLUTION

ingivet i enlighet med artikel 50.5 i arbetsordningen av

- Lennart Sacrédeus, Robert Goodwill och Bernd Posselt för PPE-DE-gruppen
- Jan Marinus Wiersma och Margrietus J. van den Berg för PSE-gruppen
- Ole Andreasen och Astrid Thors för ELDR-gruppen
- Elisabeth Schroedter och Marie Anne Isler Béguin för Verts/ALE-gruppen
- Pedro Marset Campos, Giuseppe Di Lello Finuoli och Jonas Sjöstedt för GUE/NGL-gruppen
- Bastiaan Belder för EDD-gruppen

som ersätter resolutionsförslagen från följande grupper:

- Verts/ALE (B5-0404/2002),
- ELDR (B5-0415/2002),
- PSE (B5-0420/2002),
- EDD (B5-0424/2002),
- PPE-DE (B5-0427/2002),
- GUE/NGL (B5-0432/2002),

om pressfriheten i Vitryssland

RC\473529SV.doc

PE 319.832}
PE 319.851}
PE 319.856}
PE 319.860}
PE 319.863}
PE 319.868} RC1

Europaparlamentets resolution om pressfriheten i Vitryssland

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av sina tidigare resolutioner om situationen i Vitryssland, särskilt resolutionerna av den 5 juli 2001 och 11 juni 2002,
- med beaktande av den rapport som OSSE:s representant i frågor om pressfrihet och tryckfrihet lade fram den 20 juni 2002 om ingrepp i yttrandefriheten i Vitryssland,
- med beaktande av den rapport som Reportrar utan gränser lade fram den 30 april 2002 om ingrepp i pressfriheten i Vitryssland,
- med beaktande av den verksamhet som utförts av den parlamentariska trojkan för Vitryssland och de betänkanden och rapporter som utarbetats av Europaparlamentet, Europarådets parlamentariska församling och OSSE:s parlamentariska församling,
- med beaktande av partnerskapsavtalet med Vitryssland som undertecknades i mars 1995, men som aldrig kunde träda i kraft på grund av avsaknaden av demokrati i Vitryssland, och av följande skäl:
 - A. Sedan flera år tillbaka betraktas pressfrihetsläget i Vitryssland av internationella observatörer som ett av de sämsta i världen.
 - B. Chefredaktören för nyhetsbulletinen från den vitryska presidentens kansli har uppmanat landets statskontrollerade medier att inte publicera verk av regeringskritiska skribenter och nämner i en förteckning över ”politiskt efterblivna” författare välkända namn som Vasil Bykov Ryhor Baraduin, Nil Gilevitj and Sergej Zakonnikov.
 - C. Journalisterna Nikolaj Markevitj och Pavel Maoshejko vid den oberoende Grodno-tidningen Pagonja har dömts till två respektive två och ett halvt års ”frihetsinskränkning” till följd av kritiska artiklar om president Lukasjenko under presidentvalskampanjen.
 - D. Chefredaktören för den oberoende tidningen Rabochy har också anklagats för att ha smutskastat presidenten under samma valkampanj och riskerar att dömas till upp till fem års fängelse.
 - E. Myndigheterna har fryst alla tillgångar för den största oberoende tidningen, Narodnaja Wolja, och har därmed stoppat tidningens hela verksamhet.
 - F. De fortsatta ingreppen i pressfriheten utgör ett allvarligt hinder för den demokratiska utvecklingen i Vitryssland och bidrar ytterligare till landets isolering från Europas

RC\473529SV.doc

PE 319.832}
PE 319.851}
PE 319.856}
PE 319.860}
PE 319.863}
PE 319.868} RC1

demokratiska institutioner.

- G. Kritiska forskare såsom professor Bandashevsky, som bedrev forskning och publicerade uppgifter om följderna av det radioaktiva nedfallet i Vitryssland efter explosionen vid kärnkraftverket i Tjernobyl 1986, har blivit föremål för straffrättsliga åtal och dömts till oproportionerligt långa fängelsestraff för att ha publicerat sådana uppgifter.
1. Europaparlamentet uppmanar myndigheterna i Vitryssland att omgående ta de rättsliga åtgärderna mot journalisterna Nikolaj Markevitj och Pavel Maoshejko till förnyad prövning och att lägga ner alla andra politiskt motiverade rättsliga åtgärder mot oberoende journalister i Vitryssland.
 2. Europaparlamentet uppmanar med kraft myndigheterna i Vitryssland att omgående upphöra med sina försök att hindra politiskt kritiska skribenter från att få sina verk publicerade.
 3. Europaparlamentet uttrycker sin djupa oro över den fortsatta avsaknaden av press- och yttrandefrihet, användningen av straffrätt mot journalister och bruket att frysa bankkonton för oberoende medier i Vitryssland.
 4. Europaparlamentet uppmanar myndigheterna i Vitryssland att upphöra med att trakassera oberoende tidningar, upphöra med straffrättsliga åtal mot journalister, uppfylla sina internationella åtaganden vad gäller pressfrihet och yttrandefrihet och att tillåta konkurrens genom att ge den oberoende och den statsägda pressen samma möjligheter.
 5. Europaparlamentet uppmanar Vitrysslands president och regering att genomföra ändringar i landets lagar som berör massmedier i enlighet med internationella standarder vad beträffar press-, yttrande och religionsfrihet.
 6. Europaparlamentet uppmanar kommissionen, rådet och medlemsstaterna att fullt ut stödja alla initiativ för att säkra pressfrihet och tryckfrihet och journalisternas oberoende i Vitryssland.
 7. Europaparlamentet uppmanar kommissionen, rådet och medlemsstaterna att utveckla ett program vid medlemsstaternas universitet för att ge studerande från Vitryssland möjlighet att bli journalister och att ge dem sitt fulla stöd.
 8. Europaparlamentet uppmanar talmannen att se till att Bandashevskys fall utreds av en oberoende kommission och påpekar i detta sammanhang på det faktum att de forskningsresultat av professor Bandashevsky som publicerats vunnit internationellt erkännande.
 9. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, OSSE:s parlamentariska församling, Europarådets parlamentariska församling, OSSE:s ordförandeskap, Vitrysslands regering och, med beaktande av unionen mellan Ryssland och Vitryssland, Rysslands president.

RC\473529SV.doc

PE 319.832}
PE 319.851}
PE 319.856}
PE 319.860}
PE 319.863}
PE 319.868} RC1